

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 75 (1949)  
**Heft:** 10

## Werbung

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 01.03.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

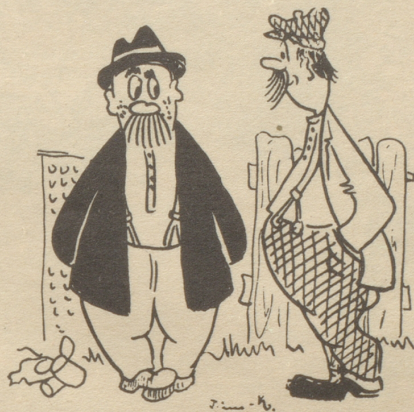


# D E R F R A U

Bäbi als feudale Pelzboa um den Hals geschlungen.  
Deine H. G.-R.

P. S. Über die Orchideen-Schau fenster oder Schau fenster-Orchideen fällt mir eben noch etwas ein: Wollte ich mir da zum letzten Silvester auf mein zwölfjähriges (Ehrenwort) Schwarzsamtenes etwas verjüngendes farbiges leisten und so ein duftiges — beinahe hätte ich Schwanenpelzli geschrieben — Gebilde einer zartvioletten Orchidee erstehen. Es waren acht Stück im ganzen zum Auslesen, doch begnügte ich mich mit einigen ebensozartvioletten, zu einem fast ebensoduftigen Gebilde zusammengebundenen Anemonen für meinen Zweck. Eine Orchidee hätte zehnmal so viel gekostet. Wenn ich nun die eine, die ich kaufen wollte, mit den sechzig multipliziere, die Du in einem «Arrangement» gezählt hast und die also erhaltene vierstellige Summe für etwas Praktisches verwende, zum Beispiel Milch — dividiert, dividiert — sitz ab, mein Liebes — wir kön-

nen genau zwei Jahre und sechs Monate gratis Milch trinken und sind doch unser sechs! Jetzt knüpfe auch ich sozialpolitische Reflektionen in mein Gedanken garn - - -



«Bist Du auch verrückt in Rita Hayworth?»  
«Nein! Hat sie das behauptet?» Tyrighans

## Schweizerischer Dialog

Er: «Häsch dä Artikel i dim Heffli gläse, wie d Fraue nett seftid sii zu de Mane?»

Sie: «Nei, ich bi nanig derzue cho, s wirts woll en Maa gschribe ha!»

Er: «Meinsch jetz au das heb en Maa gschribe, so öppis Blöds?» E. W.

## Hurra, ein Mädchen!

Bei unserem letzten Besuch unserer holländischen Freunde erfuhren wir, daß ein junger Erdenbürger auf den Monat Februar erwartet werde. Wir freuten uns mit ihnen und ganz besonders, als im Dezember bereits ein Brief ankam mit den Worten: «Glücklich hat meine Frau nun ein Mädchen.»

Zwei Monate zu früh, war unsere Überlegung, aber wir freuten uns sehr, daß sie nach zwei Buben nun doch das lang ersehnte Mädchen hatten. Auf unseren Glückwunsch hin bekamen wir jetzt folgende Antwort:

«Das war ein köstlicher Irrtum mit dem Mädchen! Sie gratulierten uns zu einem Dienstmädchen. Aber auch das ist in der heutigen Zeit eines Glückwunsches wert, wenn es auch kein Prachtskind ist. — Gestern erhielten wir den dritten Buben.» kg

## HÜHNERAUGEN

Sofortiges, schmerzfreies Entfernen v. Hühneraugen besorgt

**Scholl's  
Zinc-pads**

radikal. In jeder Packung welche Pflaster gegen Druck und Empfindlichkeit sowie Spezialdisks, die Hühneraugen und harte Haut rasch und schmerzlos entfernen. Je nach Fall Packungen für Hühneraugen, Hornhaut, Ballen und Hühneraugen zwischen den Zehen. Verlangen Sie Scholl's Zino-pads in der nächsten Apotheke oder Drogerie. Jede Packung kostet nur Fr. 1.40.

**Scholl's  
Zino-pads**

millionenfach bewährt

so?



oder so?



**Flawil** — mein nächstes Ziel ✂

Hotel Rössli Hans Gauer Tel. 835 03

## „Bauernhof“ Rotkreuz




Altbekannter Landgasthof an der Hauptstraße Luzern-Zug-Zürich.

Eigene Forellenfischerei

Güggeli, Poulets, Bauernschinken und was sonst der Gaumen begehrt!

☎ Telefon (042) 4 78 01 Familie Schwarzenberger



## ARISTO

WEISFLOG'S EIERCOGNAC

ist ein hochwertiges, feines Eierpräparat von bester Wirkung und vorzüglichem Geschmack

Erhältlich in Drogerien, Apotheken und Spezialgeschäften



Zürich 1

Rennweg 11

Frühstück ab -.90, Mittag- u. Abendessen 2.-, 2.20, 2.50 und 3.-. Eigene Patisserie bester Qualität.

Trinkgeld inbegriffen



BINDER

Zuem Enkel seit de Großpapa:  
Muesch nöd immer Schoggi chaffe!  
Selber nimmt de guete Maa  
Jede Tag e halbi Taffe.

47E



Seit Jahrzehnten sind die natürlichen

## Birkenblut

-Produkte erfolgreich für die Haarpflege.  
Lotionen, Brill, Shampoos, Fixator etc. erhältlich im guten Fachgeschäft  
Alpenkräuter-Zentrale am St. Gotthard, Faido  
Direkter Versand von sämtlichen Alpenkräutern

## Litin-Salbe

Ein rasch wirkendes Einreibemittel bei

Gelenk- und Muskel-Rheumatismus,  
Gicht, Hexenschuß, Neuralgien, Ischias

In allen Apotheken Fr. 2.50